

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/31/308
4 November 1976
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия
Пункт 3 повестки дня

ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА ТРИДЦАТЬ ПЕРВОЙ
СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Первый доклад Комитета по проверке полномочий

Председатель: г-н Симеон АКЕ (Берег Слоновой Кости)

1. На своем 1-м планарном заседании 21 сентября 1976 года Генеральная Ассамблея, в соответствии с правилом 28 правил процедуры, назначила на период своей тридцать первой сессии Комитет по проверке полномочий в составе следующих государств-членов: Берег Слоновой Кости, Замбия, Китай, Малайзия, Нидерланды, Сальвадор, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Эквадор.
2. Комитет по проверке полномочий провел свое 1-е заседание 2 ноября с тем условием, что в надлежащее время будет созвано следующее заседание для рассмотрения полномочий остальных государств.
3. Г-н Симеон Аке (Берег Слоновой Кости) был единогласно избран Председателем.
4. Комитет рассмотрел меморандум Генерального секретаря от 22 октября 1976 года, в котором указывалось, что на этот день были получены сообщения от 144 государств-членов, участвующих в работе сессии. Полномочия, данные главами государств или правительств или министрами иностранных дел, как это предусмотрено правилом 27 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, представили 117 государств-членов. Назначение представителя Сан-Томе и Принсипи доведено до сведения Генерального секретаря в телеграмме министра иностранных дел. Назначения представителей 26 государств-членов

(Алжир, Бангладеш, Габон, Гамбия, Гвинея-Бисау, Гренада, Египет, Заир, Италия, Колумбия, Конго, Ливан, Маврикий, Мавритания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Перу, Сирийская Арабская Республика, Сьерра-Леоне, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Филиппины и Швеция) доведены до сведения Генерального секретаря в письмах или вербальных нотах соответствующих постоянных представителей или постоянных представительств. Однако из этого числа постоянные представители 16 государств-членов (Алжир, Бангладеш, Габон, Гренада, Египет, Италия, Конго, Ливан, Маврикий, Пакистан, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Филиппины и Швеция) были наделены полномочиями представлять свои правительства без ограничений в отношении заседаний во всех органах Организации Объединенных Наций. От Южной Африки не было получено никаких сообщений.

5. Юрисконсульт информировал Комитет о том, что со времени подготовки меморандума Генерального секретаря полномочия по форме, предусмотренной правилом 27 правил процедуры, были получены от Тринидада и Тобаго и Уганды. Юрисконсульт также информировал Комитет о том, что в соответствии с практикой прошлых лет можно разрешить представителям государств-членов, участвующим в сессии, в отношении которых пока не представлены официальные полномочия, временно участвовать с такими же правами, как и другие представители, до получения официальных полномочий. В надлежащее время будет издан дальнейший меморандум Генерального секретаря в отношении таких не представленных полномочий.

6. Представитель Союза Советских Социалистических Республик, ссылаясь на пункт 2 меморандума Генерального секретаря, заявил, что его делегация не признает полномочия Чили, и просил, чтобы эта точка зрения была отражена в докладе Комитета Генеральной Ассамблее.

7. Председатель внес предложение о том, чтобы в свете замечаний юрисконсульта, а также с учетом заявления, сделанного представителем СССР, Комитет постановил принять уже полученные официальные полномочия и разрешить всем другим представителям государств-членов, участвующим в сессии, временно участвовать с такими же правами, как и другие представители, до получения официальных полномочий. В соответствии с этим он предложил Комитету принять следующий проект резолюции:

"Комитет по проверке полномочий,

принимая во внимание мнения, высказанные в ходе прений,

1. признает полученные официальные полномочия представителей;

2. предлагает, чтобы до получения официальных полномочий, как это предусмотрено правилом 27 правил процедуры Генеральной

/...

Ассамблеи, представители, в отношении которых пока не представлены официальные полномочия, временно участвовали с такими же правами, как и другие представители".

Проект резолюции был принят без голосования.

8. Затем Председатель предложил Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект резолюции (см. пункт 10 ниже).

Предложение было принято Комитетом без голосования.

9. В свете вышеизложенного Генеральной Ассамблее представляется настоящий доклад.

РЕКОМЕНДАЦИЯ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

10. Комитет по проверке полномочий рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Полномочия представителей на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея

утверждает первый доклад Комитета по проверке полномочий.
